



Včelařství Babákov s.r.o.

## Santé de la nature

M. Vladimír Saifr, propriétaire d'„Apiculture Babákov“, s'occupe d'abeilles depuis 2005. Il possède actuellement une soixante de ruches, nombre en augmentation constante. Son activité principale au suivi des ruches, à la surveillance des abeilles, à la récolte, à la transformation, puis à la vente des produits : le miel, l'hydromel et les cosmétiques. Il propose également des visites éducatives, autour de l'apiculture permettant la découverte de l'apiculture pour les enfants et les adultes (sentier d'abeille).

Tous les miels fabriqués proviennent des fleurs et des arbres constituant l'environnement pur de Horní Babákov, à environ six kilomètres de Hlinsko.

Vous pouvez acheter des miels de Babákov sur les foires et les marchés de Hlinsko, de Veselý Kopec mais aussi sur d'autres marchés dans toute la République tchèque. Les produits peuvent aussi être commandés par téléphone ou e-mail. Vous pouvez aussi les acheter directement au magasin, sur la place « Poděbradovo náměstí » à Hlinsko.

### Les produits labellisés « Qualité de Hlinecko »:

#### Miels de Babákov

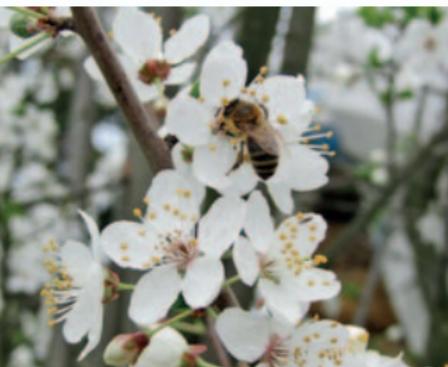
- Miel (miellat) de forêt
- Miel (nectar) de fleur
- Miel (crème) crémeux



Contact:  
Včelařství Babákov s.r.o.  
Horní Babákov 2, 539 01 Holetín  
Atelier: Poděbradovo nám. 12  
Tel.: +420 606 928 635  
E-mail: vladimir.saifr@seznam.cz  
www.babakov.cz



# Qualité de Hlinecko



**Miel (miellat) de forêt** – le miel est produit à partir du miellat puisé sur les arbres. La couleur du miel est plus foncée que celle du miel de fleur. Une teneur élevée en minéraux, en oligo-éléments et en sucres complexes convient particulièrement aux athlètes, aux personnes qui travaillent dur ainsi qu'aux personnes âgées.

**Miel (nectar) de fleur** – le miel est produit par les abeilles à partir du nectar des fleurs. Il est facile à digérer de par sa teneur élevée en sucres simples – glucose et fructose. Il est recommandé pour la consommation quotidienne. La couleur de ce miel est habituellement claire, très souvent jaune-brune. Les grains de pollen font partie de ce type de miel, grâce à ces grains, le miel contient des substances utiles pour guérir et se revigorer, il est souvent utilisé pour le rhume, le miel de fleur est adapté pour les enfants en bas âges.

**Miel (crème) crémeux** – le miel convient aux petits enfants. Il est fabriqué par la modification du miel à froid. Il s'agit d'un processus de la cristallisation du miel liquide qui forme des petits cristaux et devient crémeux. Le miel ainsi modifié ne cristallise plus, ne coule plus, il est facile à étaler, son goût est excellent et délicat. La qualité du miel reste inchangée, il peut être stocké pendant de longues périodes.